Create subtitles

- Add Thai subtitles for Kodi is explained in Kodi 19 Matrix, Enable Thai subtitles for srt, ssa and ass subtitle files.
- Embed fonts into mkv with ffmpeg (explained here):

```
/path/to/ffmpeg.exe -i input.mkv -map 0 -c copy -attach font1.ttf -
attach font2.ttf -metadata:s:t:0 mimetype=application/x-truetype-font -
metadata:s:t:1 mimetype=application/x-truetype-font output.mkv
```

Links

- Aegisub - Advanced Subtitle Editor
- How to add fonts to mkv container with ffmpeg
- Convert SRT to ASS

From:
https://wiki.condrau.com/ - **Bernard's Wiki**

Permanent link:
https://wiki.condrau.com/media:subtitles

Last update: **2023/03/17 14:36**